

EPEULE - ALOUETTE - TRICHON

QUARTIER

LIBRE

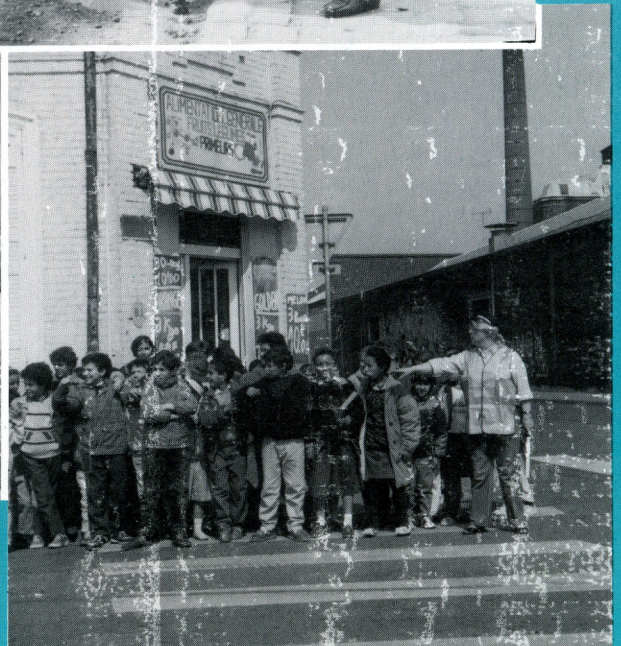
Le journal du
Comité de Quartier



JUIN - JUILLET 1988
N° 31

Association Epeule-Alouette-Trichon-Information 44, rue du Curoir. Roubaix - Tél. 20.73.41.10

Contre l'Insécurité Routière des Adultes Réagissent (voir p. 6)



Contre l'Insécurité Routière

Des Adultes Réagissent

Piétons, automobilistes, avez-vous vu rue des Arts ou rue de l'Industrie, ces personnes en tenue qui, depuis le mois de Janvier, aident les enfants à traverser la chaussée aux heures de sorties d'Ecole ? Qui sont-elles ?

Ce sont des parents ou des grands-parents, partie prenante d'un Projet Pédagogique "Sécurité" mis en place aux écoles Victor Hugo et Lakanal.

Ils sensibilisent les enfants aux dangers de la route, ils les habituent à utiliser les passages protégés, ils éduquent les motorisés pressés, distraits ou chauffards non soucieux du Code de la Route, en leur faisant respecter la priorité du piéton.

Ces bénévoles ont reçu une formation dispensée par l'Education et la Police Nationales. Ils font partie de l'Association "Sécurité des Enfants Scolarisés", et sont devenus collaborateurs du Service Public, en relation avec la Police Municipale.

Leur régularité, leur assiduité, leur bonne humeur méritent notre estime, car froid, pluie ou vent ne les ont pas découragés.

Les enfants y sont sensibles. Comme à d'autres lieux desservis depuis 1985 et 1986, ces adultes deviennent pour eux des vrais "amis des Ecoliers", ils se connaissent s'échangent des sourires, des petits mots.

Souhaitons donc voir de plus en plus se dresser dans la Ville ces protecteurs aux imperméables blancs (offerts par les Agents d'Assurances qui reconnaissent leur action de prévention et d'éducation).

Une nouvelle Ecole se met d'ailleurs en route et un stage de formation est organisé :

au 43 rue du Grand Chemin à ROUBAIX.

Que d'autres hommes ou femmes n'hésitent pas à se proposer pour grossir les rangs : ils y gagneront en santé, apprécieront le contact avec les jeunes et l'amitié avec les membres de l'Association. Les portes du local vous sont ouvertes pour tout renseignement.

Les Mercredi et Vendredi, de 10 H à 12 H
au 1^{er} étage du 43 rue du Grand Chemin
"Sécurité des Enfants Scolarisés"
Tél. 20.24.91.64

Charlotte PROUVOST



Des Pelouses...

Des Jeux...

Où Sont-Ils ?

Nous ne pouvons que soutenir les revendications des Associations du Quartier.

Malgré le passage des responsables de l'office d'H.L.M. et des élus de Roubaix rien ne se fait sur l'Epeule.

Cependant les espaces verts, les terrains de jeux sont indispensables à la vie de notre quartier, pour le bon équilibre de nos jeunes, puisqu'il est reconnu au plan national comme le plus jeune de France.



Terrains de jeux aux H.L.M. de Villeneuve d'Ascq.

Déjà en 1987 des démarches avaient été faites par le comité de quartier, le conseil d'habitant et nous-mêmes. Nous ne pouvons que déplorer le peu d'intérêt que provoque notre îlot d'immeubles (environ 700 logements).



Terrains de jeux aux H.L.M. de l'Epeule-Bell ?

Alors que nous payons autant d'impôts locaux que les autres, cela voudrait-il dire "ROUBAIX A 2 VITESSES" ?

L'office H.L.M. finance des espaces verts et des terrains de jeux à Villeneuve d'Ascq POURQUOI PAS CHEZ NOUS ?

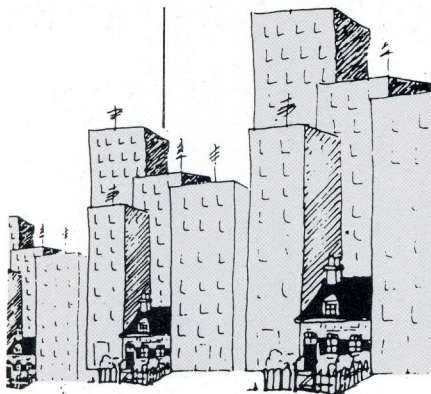
La municipalité de Croix crée des squares, espaces de jeux POURQUOI PAS ROUBAIX ?

Nous espérons que le poids de toutes ses associations feront entendre la voix des locataires qui ne réclament que LEUR DŪ

C.N.L. EPEULE

■ EPEULE ■

■ Bell Trulin ■



Le Conseil d'Habitants existe dans le quartier depuis sept ans déjà. Il vient d'élire un nouveau bureau le 24 mars dernier et plusieurs membres élus ou cooptés se sont joints au Conseil d'Administration durant ces derniers mois.

12 entrées du groupe sur 17 sont représentées régulièrement aux réunions mensuelles du Conseil d'Habitants (dont les dates sont toujours affichées dans les entrées) :

Nous insistons auprès des locataires des 5 entrées non représentées pour que des volontaires se joignent à nous afin que ces entrées puissent donner leur avis sur les questions importantes qui sont abordées et que les réclamations de ces entrées soient connues et transmises aux H.L.M.

Il s'agit des entrées :

92, Rue Courbet
210 A, Rue de l'Epeule
14-28 et 42, Rue Bell

Pour éviter toute confusion pour les locataires : il est bien clair que "la C.N.L. ne remplace pas le Conseil d'Habitants" "le rôle d'un syndicat est de soutenir le Conseil d'Habitants".

De par son objectif et sa composition, le Conseil d'Habitants assure :

- un rôle de coordinateur de toutes les demandes émanant du groupe Epeule-Bell-Trulin.

- un rôle d'interlocuteur auprès des administrateurs et des services de l'Office H.L.M. ainsi qu'auprès des différents partenaires du quartier (Comité de Quartier, Centre Social, Club de Prévention...).

le 4.5.88

Le Bureau du Conseil d'Habitants

■ Banquet Des ■

■ Anciens ■

Réservé aux plus de 65 ans de l'Epeule-Alouette-Trichon.

Celui-ci aura lieu très bientôt, le 12 juin prochain, toujours en la salle Watremez, dans le même style que les autres années.

Mesdames et Messieurs les Anciens, un spectacle ininterrompu vous y attendra pour vous distraire, tout en appréciant le repas confectionné par Madame Jeannette Vandermeiren et ses aides cuisiniers dans les cuisines de cette salle nouvellement aménagée pour la circonstance.

A bientôt

■ Le Cabaret ■

■ Dansant ■

Organisé par le Comité des Fêtes et d'entraide de l'EPEULE aura lieu le samedi 4 juin dans le Hall du Colisée de ROUBAIX.

Les entrées seront gratuites, mais sur invitations et exclusivement réservées aux personnes du 3^{ème} âge.

Le 21 février dernier, organisé par l'Union des Accordéonistes du Nord qui a son siège au 39, rue de l'Epeule, a eu lieu en la salle Polyvalente de la rue Watt, un bal costumé qui connut un véritable succès, au-delà des espérances des organisateurs.

Ils attendaient environ 300 personnes, ils en eurent 600. Tout au long de cet après-midi, Jean Prez à l'accordéon accompagné par le Trio Juillet ont su maintenir une super ambiance.

De nombreux lots récompensèrent les plus beaux costumes, et tous les présents ne demandent qu'à récidiver.

■ Les Jubilaires ■

■ De l'Epeule ■

Les membres du Comité des Fêtes de l'Epeule-Alouette-Trichon sont heureux du chaleureux accueil reçu lors de leur visite aux couples jubilaires, afin de leur souhaiter un bon anniversaire de mariage et toutes leurs félicitations.

Ils remirent à ceux-ci comme chaque année, le traditionnel colis, un repas copieux, et une orchidée pour Madame, en leur donnant rendez-vous pour les prochaines noces ou de Diamant ou de Platine.

60 ans (Noces de diamant)

M. et Mme Deberghes-Becuwe

111, rue de l'Industrie

M. et Mme Desobry-Vermeulen

7, rue Salomon de Cau

M. et Mme Lorthois-Fontaine

42, av. Jean-Jaurès, R. Neuilly

M. et Mme Mulliez-Toulemonde

20, rue Charles Quint

50 ans (Noces d'or)

M. et Mme Florin-Dutrieux 114, rue de Lille

M. et Mme Faignac-Lahaye 93, rue de Lille

M. et Mme Jouniaux-Libbrecht

60/23, av. Jean-Jaurès

■ Urbanisme ■

■ DES COUREES TRANSFORMEES EN GARAGES

Les deux courées qui sont en face du supermarché GRO, rue de l'Epeule ont été achetées par la S.C.I. Après avoir rasé ces courées, la société devrait construire sur le terrain des garages.

■ TERRAIN VAGUE EN HAUT DE LA RUE INKERMANN

En haut de la rue Inkermann là où elle rejoint la rue de Lille, se trouvait le parc Toulemonde avec sa grande maison de maître. L'ensemble a été vendu à un promoteur immobilier.

Le projet de l'acquéreur était d'en faire un lotissement.

Tout a été rasé, quelques maisons ont été construites du côté de la rue d'Isly, le reste est en friche. Pour combien de temps ? Le promoteur ne trouvant d'acquéreurs recherche à revendre ce terrain vague vendu très cher.

Mais quelqu'en soit le prix, nous constatons que de parc, son promoteur l'a transformé en terrain vague au grand regret de tous les riverains.

C'est en 1975 que l'équipe dont ils faisaient partie se désagréant, 2 joueurs de celle-ci, mordus de Foot décidèrent d'essayer de remonter la pente et de former une nouvelle équipe. Pour cela, ils eurent l'aide de Paul Saffre alors commerçant à l'angle des rues des Arts et Epeule, qui leur proposa d'y tenir leur siège, ce qui permit à bien des jeunes de l'Epeule de s'adjoindre à eux et, sous les couleurs vert et rouge ils purent de nouveau attaquer. La brasserie tenue par Madame et Monsieur Saffre étant appelée à la démolition en prévision d'aménager des magasins et des appartements, il fallut chercher un autre siège. Le Club s'installa alors au café "Le Renaissance" place d'Amiens et y est encore à ce jour, le Président en était Jean-Claude Miny, le Secrétaire Michel Miny. La saison 1980/1981 donna de l'importance au Club qui se compose de 2 équipes seniors et 1 équipe pupilles. Saison 1983/1984, grande joie pour tous, l'équipe joue en finale de la coupe de France contre Gamac de Marseille au stade de Reims. 1987/1988 l'équipe première est classée 4^{ème} en division excellence. Ils disputent la 1/2 finale contre les cheminots de Tourcoing au Parc des Sports devant 400 personnes. L'équipe B qui évolue en 1^{re} division est

LE FOOTBALL CLUB EPEULE ALOUETTE

première de son championnat sans avoir perdu un seul match.

L'équipe des Cadets qui joue en Inter-district est 2^{ème} de son championnat et va en 1/4 de finale de la coupe de France. L'équipe est 1/2 finaliste de la coupe du Nord, finaliste de la coupe régionale et finaliste du challenge Maes.

En juin 1987, changement dans la composition des membres du Club et se compose comme suit :

Président d'honneur :

Jean-Claude Miny

Président actif : Marcel Arlon

Secrétaire : Michel Miny

Trésorière : Christiane Boone

3 équipes marchent au mieux :

Equipe 1^{re} seniors, délégué Jean-Pierre Tonola, juge de touche Serge Tricoche.

Equipe B seniors, délégué Michel Miny, assisté de Bernard Frangheule.

Equipe cadets (16 ans - 17 ans) délégué Eric Delbecque, assisté de Jean-Pierre Tonola.

Cette dernière équipe a été renforcée par des Cadets de Ste Marie dont le club avait été dissout la saison précédente.

Beaucoup de dévoués au cœur de tout ce monde bénévole qui s'occupe du F.C.E.A.

Félicitons :

Monsieur Marcel Arlon, Président, pour sa gentillesse, son dévouement et sa disponibilité.

Monsieur Michel Miny, au Secrétariat, poste qui demande beaucoup de temps libre et beaucoup de contacts.

Monsieur Jean-Pierre Tonola qui s'occupe des jeunes ainsi que Madame qui se charge de la

Formation du F.C. Epeule saison 1975/76. Beaucoup d'anciens s'y reconnaîtront.



Marcel Arlon, Président actif du F.C. Epeule-Alouette



UN MATCH DE FOOTBALL

de Charles Bodart-Timal en Patois Roubaisien.

Puisque l'on parle de Football, Denyse Soubrie nous demande de bien vouloir passer dans notre journal une garlouzette patoisante de son cousin Charles Bodart-Timal :

"UN MATCH DE FOOTBALL"
en hommage à celui-ci

1)
IN DIMANCHE, J'ETOS A M'M AJON
JE N'SAVOS NIN VRAMINT Q'IO FAIRE
V'LA QUI RINT' JUL'IN COMPAGNON
Q'UI DIT VINS AVEC MI, VIEUX FRERE
VIR'EU L'G RAND MATCHE D'CHAMPIONNAT
HABIL'TE BIN VITE ET DEPECHE
ET COMME T'N'AS JOMAIS VU CHA
TE VERRAS, TE S'RAS FIN BENECHÉ

2)
IN EST ARRIVE BIN A TEMPS
Y AVOT D'JA DES HOM'ET DES FEMMES
POUR RINTRE, J'AI PAYI TROS FRANCS
C'H'EST POUR RIN J'DJOS IN MI-MEME
ET IN S'METTANT SUR IN GRADIN
JULY M'DIT IN RIANT A Z'ANCHES
FAUDRA ATTINTE IN P'TIT MOMINT
IN EST PUS D'INNE HEURE A L'AVANCHE

3)
TCHAND Q'Y ONT DEBUTE SU L'TERRAIN
JULY M'DIT VRAIMENT T'AS DE L'CHANCE
CAR AUJOURDU C'H'EST JUSTEMINT
IN GRAND MATCH POUR LA COUP'DE FRANCE
C'T'EQUIP'CH'EST EST L'PREMIER DES FRANCAIS
MAIS J'AI BIN VU Q'CH'ETOT INNE CRAQUE



Un groupe de Footballeurs roubaisiens en 1910.

L'CAPITAIN'CH'ETOT IN INGLAIS
ET L'GOL-KIP IN TCHECO-SLOVAQUE

4)
AU COP D'CHIFFLET LES V'LA TERTOUS
SU L'BALLE COMM' DES CATS SUR INNE GLAINE
ET Y TCHEUROT'TA DEV'NIR FOUS
QU'MINT Q'CH'EST QUI N'PERT'POS LEU
Z'HALEINE

ET D'TOUS COTES SU LES GRADINS
N'D'AVOT PUS IN QUI T'NOT IN PLACHE
AUTOUR DE NOUS Y'AVOT DES GINS
QUI POUSSOTTENT DES CRIS D'SAUVACHE

5)
IN WETTANT TCHEURIR LES AVANTS
LES SUPPORTEURS TERTOUS INSONNE
FAJOTTENT L'SINCH'COMME DES AFANTS
L'AIR DE DANSER IN CHARLESTON... NE
MI L'LES WETTOS D'IN AIR SAISI
CRE NON V'LA Q'J'ARCHEVOS TOUT D'INNE
IN COP D'COUTE ET DEUX TROS COP D'PID
DE DEUX VJINS ET D'INNE VJIAINE



Equipe de cadets du F.C. Epeule finaliste de la coupe de France UFOLEP.

remise en état des maillots après chaque match et chaque entraînement, poste important et nécessaire.

Merci à Monsieur et Madame Boone, les tenanciers du siège du Café "Le Renaissance" pour l'accueil réservé au Club à tout moment et à toute heure tant pour les réunions qui ont lieu dans la salle qu'ils laissent à disposition que pour les gestes généreux qu'ils ont vis à vis de cette équipe "Football Club Epeule Alouette".

Il faut aussi mettre à l'honneur Monsieur Jean Dehollander qui s'occupe du département UFOLEP et est Président du district de Roubaix-Tourcoing, et reconnaître que sans lui le Football UFOLEPIENS n'existerait pas.

Dernièrement en avril, le Football Club Epeule contre PTT Lille, Match nul, l'Epeule qualifiée en 1/4 de finale de la coupe du Nord.

Nous profitons de cet article pour annoncer que comme toutes les années, le Comité des fêtes de l'Epeule organise au cours des festivités de septembre le concours des meilleurs jeunes footballeurs et que ce Club y participe toujours.

Cette année sera remis en jeu le challenge Loviton pour la seconde fois, coupe offerte par M. et Mme Bernard Constantin.

Leurs souhaits

Désireux d'avoir la possibilité de profiter plus souvent des terrains tout temps qui sont trop souvent fermés.

Possibilité d'avoir l'occupation de la salle des Sports rue Watt pour la saison d'hiver.

Ils croient que s'il y avait la possibilité d'aménager un terrain dans



le quartier de l'Epeule en vue de faciliter l'entraînement et surtout le transport des jeunes. Il se trouve d'ailleurs face à la piscine de la rue des Champs un immense terrain qu'il suffirait de grillager ce qui leur rendrait grand service et leur permettrait avec les jeunes de ne pas trop s'éloigner pour l'entraînement.

Des sponsors seraient bienvenus, jeux de maillots ou autre, quoi que ce soit même minime leur serait agréable.

Denyse Soubrie

LE CHEVAL



CALANDRE :
voiture de
transport de
tissus des
teinturiers
apprêteurs.

Le quartier de l'Epeule conserve des souvenirs et des témoins de l'époque où le cheval était roi.

BUFFON écrivait que "Le cheval est la plus noble



1988 : Club hippique de Roubaix.

conquête que l'homme ait jamais faite". Le cheval a toujours été traité avec respect. Comme l'homme, il était soumis au recensement légal, et, la gendarmerie savait où le trouver en cas de besoin. De cette obligation il en est dégagé ; l'homme y est toujours soumis.

Jusqu'en 1939 la revue des chevaux se faisait tous les ans, Place Edouard Roussel, par des officiers du Service des Remontes et par des vétérinaires. Cette place s'appelait avant 1893 Place du Commerce parce que c'était là que se tenait le commerce des chevaux. Avant l'urbanisation du quartier il y avait là une carrière qui servait de manège pour l'exercice des chevaux. Ce manège avait la dimension idéale : la largeur était égale au tiers de la longueur. Par la suite, il y aura à Roubaix un manège : rue du Manège (Rue du Maréchal de Lattre de Tassigny), puis rue du Lieutenant Castelain qui servait pour la Société de Préparation Militaire.

L'Abreuvoir, le "bestiert" comme on disait autrefois fut établi en 1679 par le magistrat, près du cabaret au coin de la rue qui porte aujourd'hui le nom de rue du Veil Abreuvoir.

En 1831, un terrain de 265 mètres carrés fut acheté par la municipalité, rue de l'Epeule et l'abreuvoir y fut

transféré. Il était situé face au Colisée. Il est maintenant devenu un parking. Son utilité n'était pas tellement d'abreuver les chevaux mais surtout de leur permettre de se baigner les pieds fatigués par les trajets nombreux sur les pavés de toutes les rues.

Il y avait dans chaque usine une écurie. Un règlement très strict était appliqué aux palfreniers. Ainsi "la santé du cheval dépend de sa popreté - le cocher doit rester auprès de ses chevaux pendant leurs repas pour qu'on ne puisse pas leur enlever leur avoine". Ceci était surtout valable dans les déplacements quand les charretiers des voitures transportant les balles de laine ou de coton s'arrêtaient à midi pour "tremper leur pain" dans la soupe vendue dans les cabarets où ils faisaient halte.

Autrefois, on compta jusqu'à 110 fiacres stationnés pour la plupart sur la Grand-Place ou sur la Place de la Gare.

Le dernier cocher de fiacre - le "sapin" comme on disait

à l'époque - s'appelait Carlos Dupont. Il était cocher, fils de cocher, et pendant la guerre en 1941 il dût se séparer de Frimousse, une vieille jument baie, ultime représentante de ces coursiers qui furent longtemps les rois du pavé roubaisien.

A la veille de la guerre de 39-45, il y avait 1200 à 1300 chevaux de labour à Roubaix. Telle brasserie en abritait 84 dans ses écuries. Rue des Arts "L'Alliance Transport" avait encore après la guerre une trentaine de chevaux. En 1967 le cheval-moteur a conduit à l'abattoir les derniers chevaux en activité qui avaient encore rendu beaucoup de services pour certaines livraisons en ville.

Dans un petit livre paru en 1873 sous le titre "Physiologie de Roubaix vue par un flâneur" l'auteur, resté malheureusement inconnu, décrit en ces termes la circulation de la rue Nain : "Ce n'est pas une rue, c'est un

gouffre, un boyau qui ne fait que se remplir et se vider, excepté à midi et demi où tout le monde dîne, même les chevaux. Mais dans tout le reste de la journée, c'est un encombrement, un pêle-mêle continu de voitures de place, d'équipages de maîtres, d'omnibus, de voitures d'apprêteurs, de camions chargés de balles de laine, de chariots de briques, de charrettes de mortier, de carrioles de bouchers, de boulangers, de marchands de lait ou de légumes, de tous les véhicules possibles même de tombereaux qui servent à l'enlèvement des boues". Comment ne pas évoquer, pour finir, le Roubaisien qui sortait à cheval de la ville pour se promener dans la campagne, et, la voiture des Petites Sœurs des Pauvres qui parcourait, et il n'y a pas si longtemps encore, toutes les rues pour aller quêter, aux pas lents de leur vieux cheval.

Jacques PROUVOST

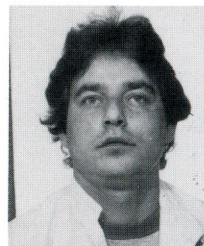


Sapeurs-Pompiers de Roubaix - Le Départ attelé

Sapeurs-Pompiers de Roubaix - Le départ attelé.

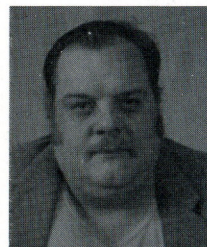
DEUX CHÔMEURS VOLONTAIRES POUR PLUS DE PROPRETE

Ils sont deux qui depuis mai sillonnent les rues à la recherche de tout ce qui est sale, de tout ce qui est dangereux : papiers gras, objets abandonnés, bris de bouteilles.



Tous les deux ils étaient sans emploi depuis longtemps, ils ont demandé à la mairie d'être intégré au moins pour quelques temps dans la vie active ; c'est chose faite.

Ils sont embauchés dans le cadre du P.I.L. qui veut dire pour l'administration Plan d'Insertion Locale ; pour QUARTIER LIBRE ils sont du service de Propreté d'Intervention Locale.



Ils interviennent rapidement pour enlever les saletés sur la chaussée ; nettoyer devant les habitations abandonnées, enlever tessons, bouteilles qui peuvent être dangereux.

Mais ils peuvent aussi venir vous dire que le trottoir devant votre habitation est sale, qu'ils veulent bien le nettoyer pour une fois mais pas à l'avenir.

S'ils travaillent sur le quartier sous l'autorité du comité de quartier, ils sont rattachés au service propreté de la mairie qui a fourni leur équipement, travaillant bien sûr en coordination avec les employés de ce service.

Faites leur bon accueil, ils sont prêts à vous aider.

Si vous désirez qu'ils interviennent rapidement, Tél. : au 20.70.99.66, ou 20.28.35.16 ou 20.24.83.06.

UN MATCH DE FOOTBALL

suite

6) IN MONTRANT IN GRAND QUI T'CHEUROT
JULY M'DIT C-TI-LA QUI S'IMBALLE
SIN CHOUT Y FAIT TRONNER L'POTEAU
ET Y FAIT CHIN QU'Y VEUT DE L'BALLE
Y-EST DINS IN BON JOUR AJJOURDU
TE VAS VIR D'U QU'Y VA L'CONDURE
JE N'LAI POS VU MAIS J'LAI SINTU
L'BALLON J'LAI EU IN PLEIN FIDJURE

7) TOUT D'INNE Y SA MIS A PLEUVOIR
CHA TCHÉOT A TIRE-LARIGUETTE
IN ETOT COMM'DINS L'ABREUVOIR
TERTOUS TRIMPS COMME DES LAVETTES
ET DES JEUEUS TCHÉURANT DINS L'EAU
AVOTTENT L'AIR DE VRAIS GUERMOUILLES
Y JEQUOTT' AU WATER-POLO
IN FAJANT VOLER DE L'BEDOULE

8) DERRI'NOUS IN HAUT D'IN GRADIN
IN HOMME Y S'FAJOT DE L'MISERE
SIN CLUB PERDOT PAR TROS CONTRIN
ET Y SATCHOT S'PIPE IN COLERE
TOUT D'IN COP POU CRII BRAVO
Y-OVERRE S'BOUQUE C'DROL'DE TYPE
ET J'ARCHEVOS SU MIN CAPEAU
SIN SAL'TOUBAQUE AVECQUE S'PIPE

9) POUR EUSS'CHUCHI LEU BOUT D'CHITRON
V'LA QU' L'ARBIT' FAIT ARRETER L'BALLE
ET IN M'BOUSTCHUL' CRE NON DE NON
JULY M'DIT IN M'VEYANT TOUT PALE
P'TET QUE T'IN VOUDROS IN QUARTI
NON QUE J'REPONDS DINS L'BOUSTCHULATE
MAIS J'CHUCH'ROS BIN MIN GROS DOGT D'PID
ECRASE PAR UN QUARANT'QUATE

10) A LA R'PRISS'CHA ERQUEMINCHOT
CH'ETOT DES CRIS ET D'Z'ESCLAMASSE
MEM'JUL' A COTE D'MI CRIOT
ET JE M'DIJOS GAR' POU LA CASSE
Y N'DA QU'Y CRIOTTENT FILOU
L'ARBITE A LA PORTE Y EST TROP BETE
MAIS J'AVOS BEAU WETTI PARTOIT
Y N'AVOT NI PORT' NI FERNETE

11) D'VIR TOUT CHA A JULES J'DIJOS
MON VIEUX TIN FOOTBALL Y MASSOMME
Y M'REPONDS VA TE N'SAIS NIN QUO
DU SPORT AINSI CHA FAIT DES HOMMES
AU MEM'MOMINT Y N'DA QUI ONT TCHE
D'AVOT IN QUI SOUFFROT D'INN'CRAMPE
IN DEUXIEME Y SAIGNOT DU NEZ
ET L'TROSIIENNE Y S'CASSOT INN'D'JAMPE

12) J'NAI POS D'MANDE MIN RESTE ADAN
J'AVOS BIN TROP PEUR D'INNE BATALLE
DIR'QUE J'AVOS PAYI TROS FRANCS
POUR VIR DES GINS JEUER A L'BALLE
AUSSI, TCHAND QU'IN M'PARLE D'TOUT CHA
J'AI VIT' REPONDU PAS SI BETE
POUR MI SAVOIR C'QU'IN PEUT VIR LA
J'NAI QU'A TCHANTER CHEUILL' TCHANSONNETTE

HISTOIRES DRÔLES

PAS PRESSÉ. Un marseillais s'était entendu répéter :

– A Paris, il n'y a qu'à se baisser pour trouver de l'argent.

A peine débarqué à la gare de Lyon, il voit, sur le trottoir, un portefeuille bourré de billets.

Du pied, il le repousse vers le caniveau en disant :

– Je vais attendre demain pour me mettre au boulot.



**TOUT PRET,
TOUT FRAIS,
LE MARCHÉ DU SURGELE
LE PLUS VASTE CHOIX
DE LA RÉGION :
800 PRODUITS
102, rue de l'Epeule
ROUBAIX**

POMPES FUNEBRES de CROIX

C. RENARD

JOUR et NUIT

131, rue Kléber

FUNÉRARIUM DE CROIX

12, rue St-Nicolas (St-Pierre)

☎ 20.70.83.78

ANNONCE ÉCOSSAISE. Petite annonce parue dans un journal écossais :

“Monsieur, chaussant 40 pied droit et 42 pied gauche, cherche autre monsieur ayant même problème, mais inversé, pour achat chaussures en commun”.

VÉRITÉ. A bord d'un navire, le capitaine et son second s'entendent fort mal. Un jour, le capitaine inscrit sur le livre de bord : *“Hier, le second était ivre.”*

A toutes les supplications, de son subordonné, pour qu'il raye cette remarque infâme, il réplique :

– *Il faut toujours dire la vérité.*

Alors, sur le livre de bord, la semaine suivante, le second note l'événement du jour : *“Hier, le capitaine était sobre.”*

SALON ALB'HAIR

mixte

2, rue de l'Alouette

ROUBAIX

☎ 20.24.16.45

Ouvert de 8 h 30 à 19 h
sans rendez-vous et non stop

Andre
Misplon

Tel :
20.70.64.55

Sanitaire Bricolage Chauffage

28.30 rue du chemin de fer
**Articles de Ménage
& Cadeaux**

ARTISAN :

Jacques VERNERT

- Peinture
- Tapisserie
- Vitrerie
- Revêtement mural et sol



56, rue de l'Industrie
59100 ROUBAIX

☎ 20.70.30.95

Ce journal QUARTIER LIBRE a été distribué par :

Mme Carpentier rue de Turenne
M. et Mme Degraeve rue de Croix
Mlle S. Derecourt bd Montesquieu
Mme Durnery bd Montesquieu
M. J. Gernigon rue de l'Industrie
M. J. Claude Ghesquière rue Cugnot
Mlle D. Hau rue de Wasquehal
M. et Mme Misplon rue du
Chemin de Fer
M. G. Packet rue des Arts
M. et Mme Schmidt rue de Lille
M. P. Vanderhaegen rue de
Wasquehal
M. Vanoverberghe rue de la Perche
M. Danton rue de l'Industrie
M. Decottignies rue des Ogiers.

Quartier libre, publié par
l'Association pour la valorisation
de la vie quotidienne.
Conception, maquette réseau Paroles.
Imprimerie Paroles : 20.70.07.37
19, rue du Renouveau. Roubaix.

Dépôt légal - juin-juillet 1988